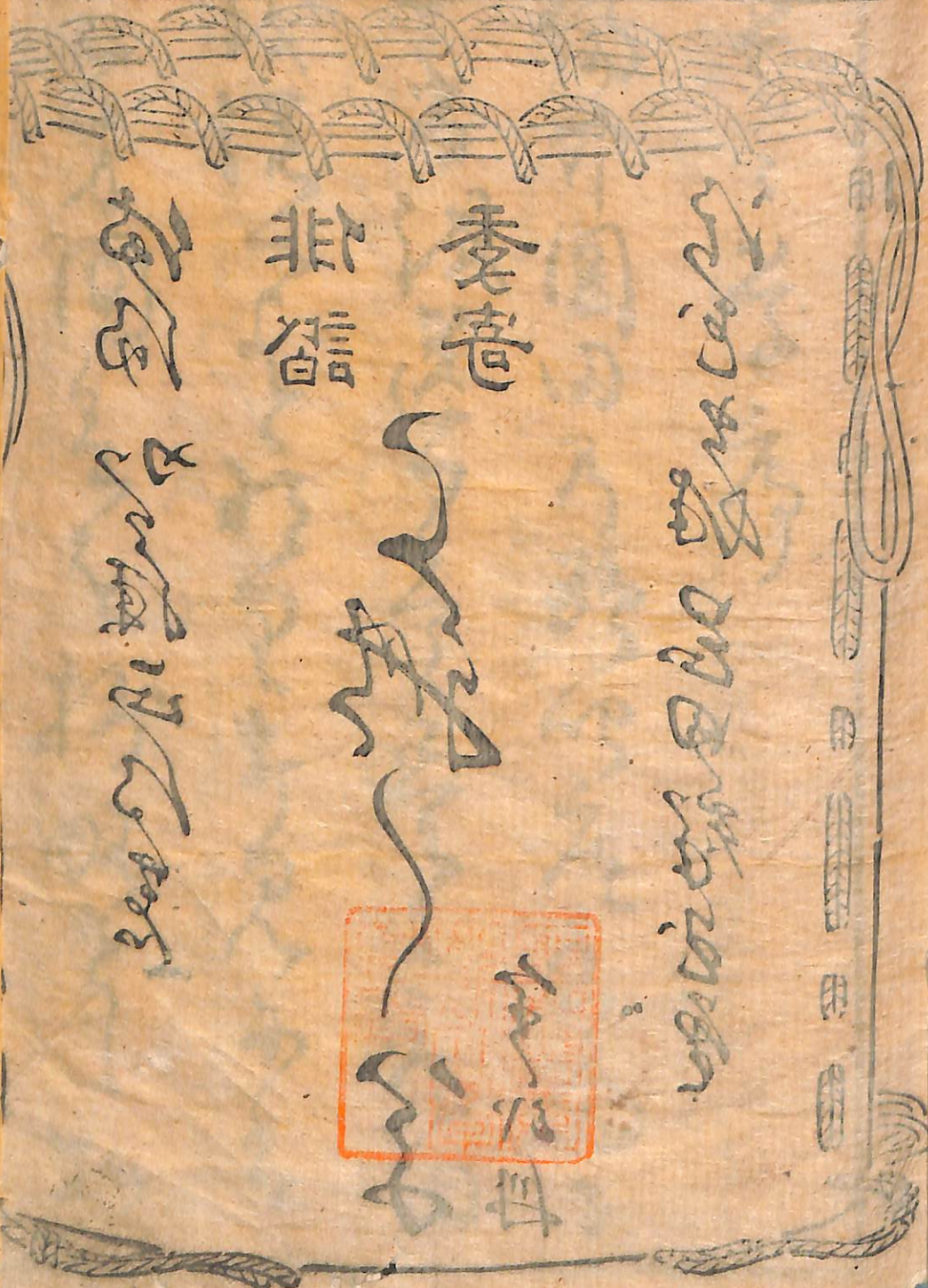


911.3

3

圖囊封燕不蘇葉



Vertical handwritten text on the left side of the page.

Vertical printed characters: 委香 非雷

Large, stylized vertical handwritten characters in the center.

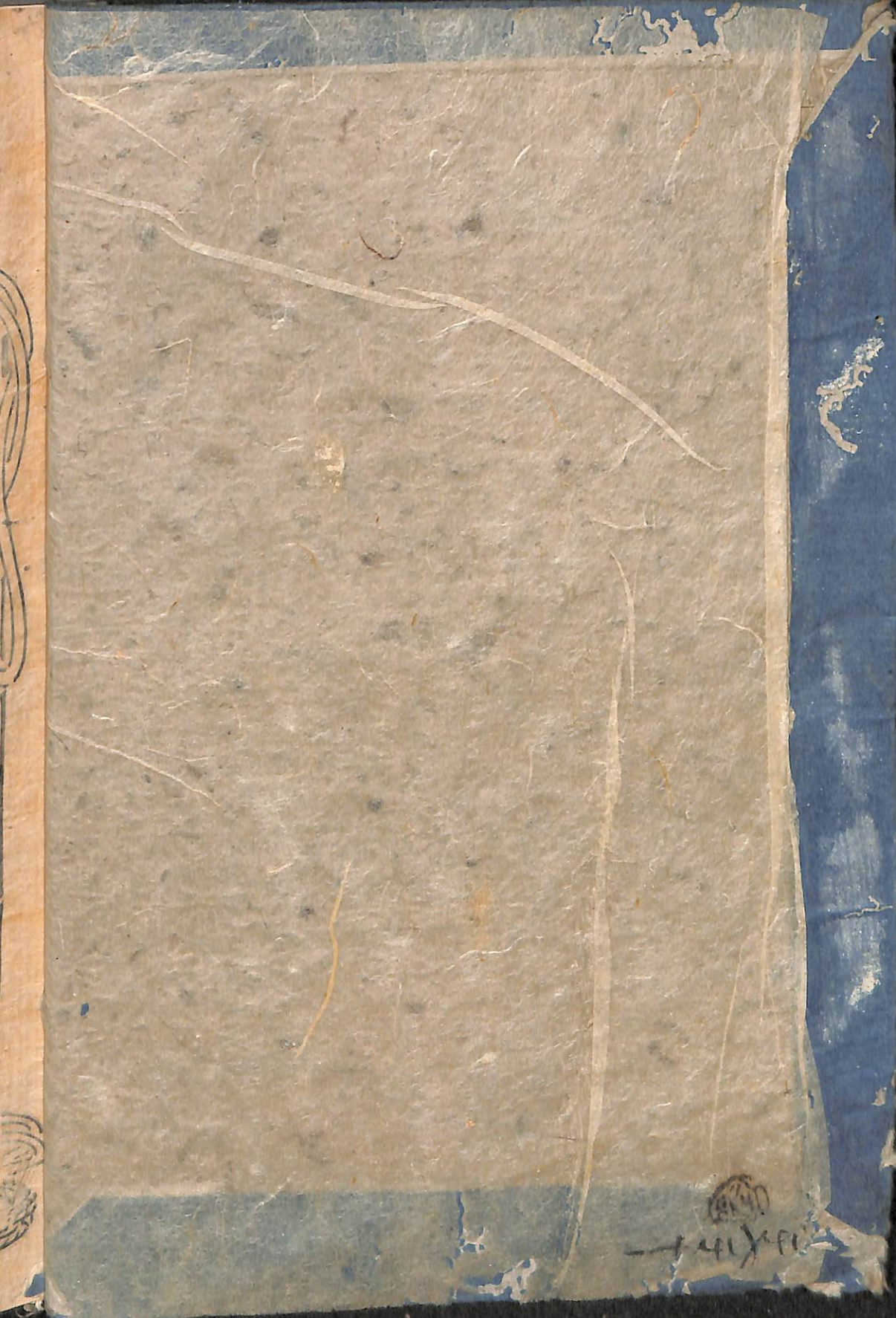


Vertical handwritten characters below the red seal.

Vertical handwritten text on the right side of the page.



Small handwritten text or markings at the bottom right corner of the textured paper.



1412

芭蕉翁所藏蛙囊圖

備向如練山乃...

俳諧

季寄

之秋一子

年以丹

治色書媒 品田解玉...

是之...

備亦園田乃...

一書...

或...

三...

非...

45
圖囊蛙藏所翁蕉芭

佈向如練西乃意

俳諧

季寄

之
字

全以丹

治色書好
品田野玉屋

子何今法にして又其を
手書する法に記し法に因
りて其を其に折るるを
其に記し其に記し其に
記し其に記し其に記し
其に記し其に記し其に
記し其に記し其に記し

其に記し其に記し其に
記し其に記し其に記し
記し其に記し其に記し
記し其に記し其に記し
記し其に記し其に記し
記し其に記し其に記し
記し其に記し其に記し
記し其に記し其に記し

一 凡例
 一 此書誹諧季寄大成ヲ主トスル故ニ和名俗
 名ノ差別ナク同書ニ出ル名目ヲ本名トシ
 テ出ス異名有ルモノハ下ニ書シテ便覽ニ
 俱フ唯見聞ノ及フヲ記スユヘ猶遺漏多カ
 ルベシ
 一 本名ノ下ニ漢名ヲ記スハ探索ノ便ノ之其
 詳ナラサルモノハ強テシルサス
 一 氣味主能ヲ録スルモ右ニ同シ
 一 漢名ニ充ル説紛々トシテ一ナラザルモノ

凡例

- 一 此書誹諧季寄大成ヲ主トスル故ニ和名俗名ノ差別ナク同書ニ出ル名目ヲ本名トシテ出ス異名有ルモノハ下ニ書シテ便覽ニ俱フ唯見聞ノ及フヲ記スユヘ猶遺漏多カルベシ
- 一 本名ノ下ニ漢名ヲ記スハ探索ノ便ノ之其詳ナラサルモノハ強テシルサス
- 一 氣味主能ヲ録スルモ右ニ同シ
- 一 漢名ニ充ル説紛々トシテ一ナラザルモノ

ハ大低小野蘭山ノ説ニ據テコレヲ記ス又
和俗往昔ヨリ稱來ノ誤名モ少カラズト雖
ドモ私ニ改ズ素ヨリ俗通ヲ第一トスル故
ナリ

一 漢名極テ多シ一名ヲ擧テ異名ヲ載ザルハ
繁雜ヲ厭ナリ委クハ余ガ編輯スル動植漢
名集ニ出シヌ

一 季寄中一物ニシテ異名ヲ出スモノマ、ア
リ見安カラシ爲ニ目錄本名ノ下ニ是ヲ付
ス譬ハ大根即スバシト書シ又同種類ノ

物ニテ月ノ季アル者ハ本名ノ下ニタトヘ
ハ大根三月木根野木根附ト出ス類也其餘

夏木根紅木根守口大根等ノ數品アリトイ
ヘ凡季ニ拘ラザルモノハ本條ノ解中ニ加
ルノ之餘コレニ倣ヘ

一 本條ノ頭ニ月々ノ季ヲ出スハ見ヤスカラ
ンガタメナリ

一 此書ハ我友片岡香雨ノ乞ニ從テ誹諧季寄
中ノ植物ヲ寫生シ圖ニアラワスモノナリ
余勤仕忙シクシテ繕寫ニ暇ナク草本ノマ

一 大^タ低^テ小野蘭山ノ説ニ據^{ヨク}テコレヲ記ス又
和俗往昔ヨリ稱來ノ誤名モ少カラズト雖^レ
ドモ私ニ改ズ素^{モト}ヨリ俗通ヲ第一トスル故
ナリ

一 漢名極テ多シ一名ヲ擧^{アゲ}テ異名ヲ載^ヒザルハ
繁^{ハシ}雜^ザヲ厭^ヲナリ委^クハ余ガ編^ヒ輯^ススル動植漢
名集ニ出シヌ

一 季寄中一物ニシテ異名ヲ出スモノマ、ア
リ見安カラシ爲^タニ目錄本名ノ下ニ是ヲ付
ス譬ハ大根^{即ス}ス^ビシ^ロト書シ又同種類ノ

一ナレハ其誤スクナカラズ見ル人コレヲ
怒セヨ

于時

嘉永三庚戌立秋青梧園ノ樓上ニ記ス

備中岡田藩

加藤良左衛門正得



Vertical text in the background, mostly illegible due to fading.

誹諧 季寄 之被く字卷之上

目録

- ナツナ
- ハユベ
- ダイコン 即スッシロ 三月大根 野大根附
- フキ フキノトウ附
- ケシ
- タンポ 即ツミミグサ
- スミレ 即ツボスシ ヒトヨグサ コニヒキグサ ヒトハグサ
- セレダイハギ
- バリ
- テウジサウ
- セリ
- ゴキヤウ 即エグ 即シログサ 即ハコグサ
- カハヂサ
- スギナ ワクヅクシ附
- ノビル
- ツバナ チガヤ附
- アザミ 即マユウクリ オニアサミ
- シユレキク 即カウライギク
- ケマレサウ
- キンセンクハ

- ケミバナ
- シラレン
- コアフヒ
- シヤクヤク 即エビスグサ 荅ノ草相
- チヤヒキグサ
- ムギ
- クサシモツケ
- イワフジ
- セキコク
- イチハツ

三十品

誹諧集
 目録
 一 草
 二 花
 三 果
 四 虫
 五 鳥
 六 魚
 七 獸
 八 神
 九 鬼
 十 妖
 十一 怪
 十二 異
 十三 奇
 十四 珍
 十五 稀
 十六 罕
 十七 聞
 十八 見
 十九 未
 二十 嘗
 二十一 聞
 二十二 見
 二十三 未
 二十四 嘗
 二十五 聞
 二十六 見
 二十七 未
 二十八 嘗
 二十九 聞
 三十 見

誹諧 季寄 こそく草卷之上

加藤正得著 姪 正修 校

ナヅナ 漢名 蕪 バチグサ 古歌 ペンペレグサ 江戸

メナヅナ 奥州 シヤミセングサ

スモトリグサ 越後 ヒンヒングサ 讃州

ムシツリグサ 仙臺 カニトリグサ 豊後

正月ノ季

ナツナ 花

二月ノ季



薺 人日七種ノ一ツナリ秋ヨリ實生ス苗地ニ就テ叢生
 ス葉ノ形蒲公英ニ似テ小ナリ又水芥菜ノ如ク岐ナキ
 モアリ形一ツナラズ種々アリ又早春ニテ黒紫色ナル
 アリ共ニ正二月莖ヲ抽デ花ヲ生ズ暖地ニハ十二月ヨ
 リ荈ヲ開ク穂長ク花小ク四瓣白色ナリ後莢ヲムスブ
 三角ナリニシテ三弦ノ撥ノ形ニ類ス中ニ細子アリ熟
 ノ苗根共ニ枯ル一種大ナルモノヲオホナツナ一名オ
 トコナツナ 漢名薺蕒 ト云又一種イヌナツナ 漢名葶藶
 アリ薺ト異ナリ葉ハ雞兒腸ノ葉ニ似テ短ク厚シ色淡
 ニメ毛アリ花ハ薺ニ似テ黄ナリ莢ノ形米粒ノ如ニメ
 扁ナリナツナノ三角ナルト異ナリ
 △玉能 耳温毒ナシ根葉凡ニ黒焼ニシ服スレハ赤白痢

ヲ治シ又根汁八目ノ痛ヲ治ス

セリ 漢名水蘼

ツミマシグサ古歌 子シログサ同上 子セリ
 エグ 藻塩草



芥

人日七種ノ一也水中ニ多ク生ス秋ノ末ヨリ繁茂ノ冬不枯霜ヲ経テ紫色ヲ帶フ食用ニメ佳味ナル一人ノ知ル知ナリ葉互ニ生ス夏ノ末莖ヲ抽ル一ニ二尺三角ニメ甚太シ葉ノ間枝ヲ分チ頭ゴトニ細枝ヲ生ジテ小白荖數十簇リ開ク形胡蘿蔔ノ花ニ似タリ五瓣ニメ先分レ櫻花ノ小ナルガ如シ後實ヲ結ハ藁本ノ實ノ如シ根白ク甚多シ舊根枯レズ又新苗ヲ生ズ

王能

△ 耳平毒ナシ精ヲ養ヒ氣ヲ益シ石藥ノ毒ヲ解ス

ハコベ 漢名繁縷 ハクベラ 和名ハコベラ 古ハコベ ミキグサ 古歌

ハベラ 勢州 藝州 へづり 讚州 ヒヅル 雲州 じれづり 波

マヒヅル 備前 べんづる 若州 ムシヅリ 豫州 アサヒラゲ 羽州 秋田

一種コナスビ 伊賀 八タケナスビ 紀州 エキノシタ 備前

云アリ 漢名黄花繁縷

一種オホヤマハコベ

一名ツルハコベ 漢名 未詳

トウジレカヅラ 紀州

ナレバレハコベ 肥前

エシメイサウ 播州 姫路

ツルセシ 大阪

コンパルサウ 摂州 池田



正月ノ季

ハコベ 人日七種ノ一也 庭際路邊等ニ甚多シ 四時アリ
 春ヲ盛トス 莖地ニツキ蔓ノ如シ 内ニ一筋ノ縷アリテ強
 シ 葉兩對形 摺ナリニ先尖リ粗クシ 且ノ葉ノ小ナルガ如
 シ 長一寸許 瘠地ノ者ハ至テ小ク肥地ノ者ハ二寸ニモ充
 ウシ 小ユト云 皆正二月花ヲ開ク 暖地ハ冬蒼アリ 莖ノ
 頭ニ多聚リ大サ三分許 瓣細ニシ 白色十瓣ナレ 凡五
 瓣ノ如ク見ユ 一種子キクシタアリ 葉大サ四五分形圓ニシ
 厚ク兩對一根 數莖長四五寸 夏花ヲ生ス 五瓣黄色カク
 ハキノ花ニ似タリ 又一種ヤハ小ユアリ 葉圓尖ニシ 大サ四
 五分 莖ノ長サ四五寸 頂ニ一花ヲ開ク 大サ四分許 白色ナリ

△玉 能 酸平 毒ナシ 熱ヲ去リ 又乳汁ヲ下ス
 婦人食シテ益アリ

ゴギヤウ

漢名鼠麴草

オギヤウ

御形ト書ク 後世誤リテゴギヤウトス
 古書ニハ皆オギヤウト云

ハ、ユグサ 母子草ト書文徳實錄ニ見ユ 古キ和名ナリ
 トウゴ 尾州 トノサメヨモギ 紀州 トシゴ 伊勢 七チバナ 豊後
 モチブツ 肥前 シヤウラウヨモギ 大和本州 七チヨモギ 同上
 カウジブツ 肥前 ゴギヤウヨモギ 九州 ゴギヤウブツ 筑前
 ゴギヨブツ 九州 カハチ、コ 信州 モチダサ 防州
 コウジバナ 讃州 ツミミダサ 佐州 子バリモチ 野
 ホウコリ 備中
 トノサメタバコ 紀州花ヲ云

正月ノ季
 三月ノ季



コキヤウ 人日七種ノ一也原野ニ多アリ秋苗ヲ生ズ葉
ノ形スベリヒユノ如ニ薄ク長ノ綿ノ如キ白毛アリ
テ葉色白ク見ユ冬ノ内ハ地ニ就テイウレシゲノ形ニ
ホヽ似リ春ニ至リ苗高サ六七寸肥地ノモノハ一尺餘モ
アリ葉互ニ生ジ莖ノ頭ニ黄花多ク開ク瓣ナクシテ莖
ハカリノ如シ此花ヲ取り烟草ニ代用ユ故ニトイイサテ
タイゴノ名アリ古ハ上巳ノ餐ニ此ノ葉ヲ用ユ色薄
キヲ嫌テ今ハ艾ノ葉ヲ用ユルナリ

主 能

△ 耳平毒ナシ 效ヲ止メ痰ヲ治ス

ダイコン 漢名蘿蔔

ダイコ スミシロ コ、ロブト オホ子

正月ノ季

カミミグサ 古歌 カイワリ 初生ノ三葉 一種 三月大根 漢名 揚花蘿蔔
一名ツバクラ大根 志州 トキシラズ 備中 大根 同上

二月ノ季

大根壽 貝ワリ菜 ツミミ菜 三ビキ菜 大根引 大根 十月 八月ノ季



大根 ニチヨシ 七種ノ一也 日用ノ菜ニノ常ニ裁ヘ四時アリ

葉蕪菁ヨリ硬粗ニノ細刺毛アリ三四月高キトク 莖ヲ抽テ花ヲ

開ク油菜ニ似テ紫碧色或ハ淡紫色或ハ白色後角ヲ結

ハ油菜ヨリ大ナリ尾張ノ宮重ヲ上品トス一種三月大根ハ

春來繁茂ス此ノ品ニ野大根ト云アリ野圃ニ生ノ人ノカヲカ

ラズ種落テ自然ニ生ス又圃ニモ作ル西土ノ小大根相州ノ

波多野大根是ナリ又一種オウノ大根アリ夏蘿葡 夏食用

トス又一種アカ大根 紅蘿葡 アリ根葉共ニ淡紅色ナリ又一

種西瓜大根 花葉蘆菔 アリ葉ノキレ深ク西瓜ノ葉ニ似タリ

一名キク大根 備ト云又一種守口大根 水蘿葡 一名キキロ大根

長木根 シロネボウ 豫州 官ノ前大根大坂 根細長クメ 一名キキロ大根

ハカラ大根 野州 官ノ前大根 江ノ 少大根 相 二三尺ニ及ブ 又一種子ツメ大根

沙蘿葡 一名 伊吹大根 カラニ木根 名

玉 能

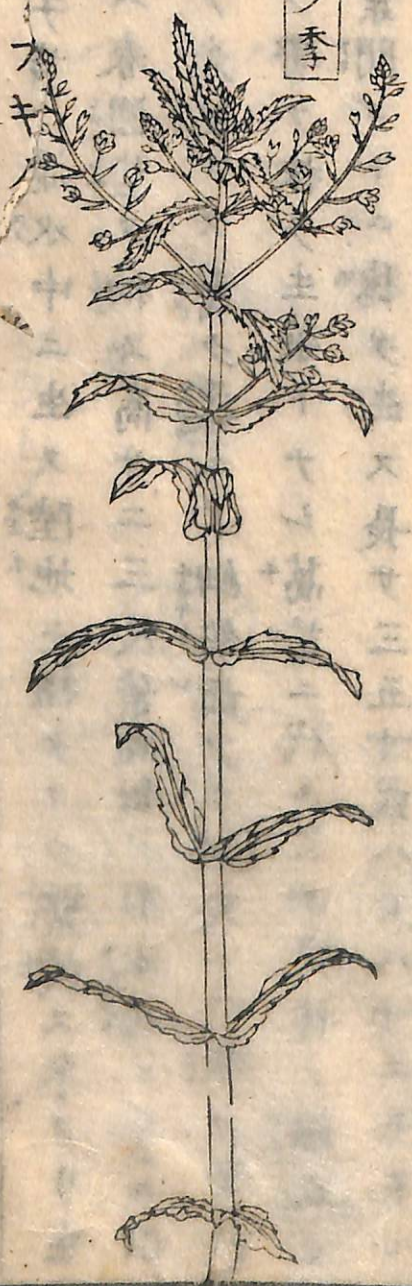
三月大根
三月ノ季
野大根
正月ノ季

△根ハ辛甘葉ハ辛苦温共ニ毒ナレ痰ヲ消シ 欬ヲ止メ大小
便ヲ利ス生食スレハ氣ヲ外シ 熟食スレハ氣ヲ降ス地黄ヲ
服スル人食フベカラズ

カハチサ 漢名水苦蕒

ギバサレライサウ 同名多シ

正月ノ季



別種ガ、流水中ニ生ス陸地ニ植テヨク繁茂ス冬ヨリ生
 ズ春圓莖ヲ抽ク高サ二三尺葉兩對ノ形水揚ノ葉ニ似
 テ先尖ラズ薄ク柔ニ細鋸齒アリ寒天ニハ微ク紫色
 ヲ帶フ採テ生菜トナシ萵苣ニ代ユ三四月枝ノ頭及ビ
 葉間ゴトニ穗ヲ生ス長サ三五寸或ハ七八寸ニ至ル
 小花多クワク大サ一分許四瓣白色ニ微紫ヲ帶フ花
 後ニ圓實ヲ結バ珍珠菜ノ實ニヨク似タリ中ニ細子多
 クアリ米囊子ヨリモ小ナリ實熟メ苗根共ニ枯ル

主 能

△ 微苦甘毒ナシ咽喉腫痛ヲ治ス

フキ 漢名最冬 菜フ、キ和名鉈

春三月ニ
用ユ
花ハ
正月ノ季

花ヲ

フキノトウ
 フキノヂイ 河州
 バツカイ 南部
 フキノシウトメ 和州
 バシカイ 南部
 フキノメ シウトメ



路 多ク人家ニ植ヘ食用トス山中自生ノモノハ小ニメ
 苦味多シ奥州南部津輕羽扇秋田等ノ自生ハ至テ大ニ莖ノ
 径七寸モアリト云是ヲ南部ニテ十輪田^{トワダ}ガキト云人家ニ栽
 テ小ナルヲコブキト云莖ノ長サ一二尺ニ過ズ大ナルヲ唐^{トウ}
 キト云莖少赤色ヲ帯径六七分許長二三尺其上ニ圓葉
 ヲ生シ細鋸齒アリテ一方カケリ正月ヨリ小葉ヲ生ズコレヲ
 セニテブキト云漸々大葉出ルナリ花ハ冬ヨリ土上ニ生大一寸
 許長ミアリ春ニ至リ真中ヨリ莖ヲ抽テ花ヲ開大サ三四
 分許小菊ノ花ノ如シ淡青色又淡紅ノモノモアリベニブキト
 云種樹家ニテ琉球^{リュウキウ}ブキト云又紫^{ムラサキ}ブキアリ葉ノ面淡紫^{ナメテウスムチキウ}背ト
 莖ハ深紫ナリ又朝鮮^{チヤウセン}ブキ一名ヤウカシラト云花數多キ故名ク
 △ 王能 苦温毒ナシ瘡ヲ消シ目ヲ明ニス

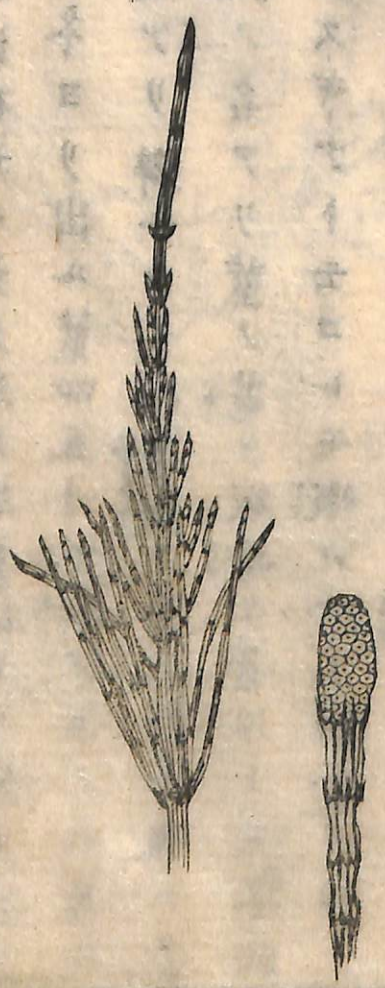
スギナ 漢名問荆

マツナ 筑前 一名 フデツグサ 古歌 フデツバナ 同上
 トウナ 讃州 ワクシ 東國 ホウシコ 豫州
 ツクノヲハ 勢州 ホウウシ 雲州 備中 ホシコ 讃州
 ツギマツ 土州 ツクツクボウシ 和州
 マツブキ 播州
 ツギグサ 仙臺

ツクツクシ 漢名筆頭菜

ワクシ 正月ノ季

萩菜 二月ノ季



以ギナ 此草水邊砂地ニ多ク生ズ春舊根ヨリ先ツ花ヲ
 生ズ暖地ニハ冬ヨリ出ル莖四五寸肥地ノモノハ尺ニ
 モ至ル搨ニ花アリ瓣ナクシテ筆頭ノ形ノ如シ故ニイ
 デーツトハナ 和名土筆ト書ノ名アリ莖ノ苞ヲ取捨テ食用トス苞終
 テ葉出ヅ是ヲスギナト云コレモ嫩カナル時食フ形チ
 イノドクサニ似テ細ク節コトニ細枝簇生ス莖バカリ
 ニメ葉ナシ深青色長サ八九寸長キモノハ一尺一二寸
 ニモナル秋苗枯ル根幾年モ枯レズ黒色ニノ長ク太ク
 土ニ入ル_レ甚深シ田畑ニ生ズル片ハ芸藪スレ_レ去リカタシ
 王 能
 △ 苗ハ平毒ナシ上氣ヲ下シ小兒ノ小瘡ヲ治ス
 花_ハ耳平毒ナシ嘔吐ノ人食フベカラズ

ケシ 漢名罌粟花

ケシ若葉
 正月ノ季
 ケシノ花
 四月ノ季
 ケシ蔕
 八月ノ季



ケシ 人家ニ多ク栽テ花ヲ賞ス秋種ヲ下ス葉ノ形薊ニ似
 テ刺ナク白色ヲ帯テ薄クヤワラカナリ若葉ノ内ハ食
 用ニヨロシ四月莖ノ高サ三四尺葉互ニ生ズ梢及ビ葉
 ノ間ニ花ヲ開ク四瓣ニシツハ大ニシツハ小ナリ中央ニ
 實アリテ嬰ノ形ノ如ク上ニ菊花ノ紋アリ花ノ色一ナ
 ラズ紅アリ白アリ粉紅アリ紫アリ或ハ白ニ紅邊アリ
 紫ニ紅邊アリ圓瓣アリ鋸瓣アリ又千葉ナルモノアリ
 外ノ四瓣大ニシテ内ニ小ナル瓣ヲシ花色單瓣ト同
 ジシ數色アリ共ニ花ノ後中央ノ嬰形漸々大ニナリ鶏
 卵ノ大サノ如シ中ニ細子至テ多シ食用トス實熟シテ
 苗根共ニ枯ル

△ 王能 月平毒ナシ熱ヲ除キ燥ヲ潤シ痢ヲ止ム

ノビル 漢名山蒜

子ビル 和名鈔 子ムリ 阿州

子ブリ 江州 子ンブリ 加州 ヒルコ 奥州 福嶋

子モト 仙臺 キモト コアサツキ 同上

ノニラ 備中 エツタニラ 同上



二月ノ季

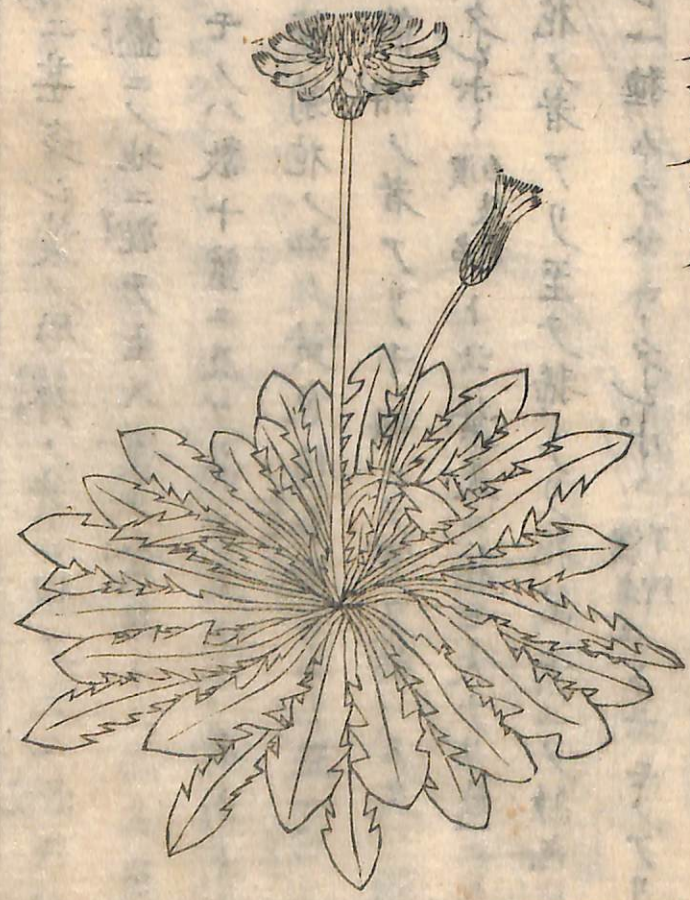
野蒜ノビシ 原野ニ甚多シ葉形薤ヲキヤクニヨク似テ長シ二尺ニモ至ル數葉互生ス其臭カニシク萌ヲシラフヨリモ甚シ春時苗根トモニ煮テ食フベシ根白色ニノ丸ク大サ徑リ五分許四月頃莖コヲ抽ク一ニ二尺肥地ノモノハ三尺ニモ及ブ梢ニ數十花簇アケリ生ズ薤ヲキヤクノ荈ヲシラフニ異ナラズ淡紫色後實ヲ結ケルフ秋ニ至テ熟シヨクノ紫黑色卷丹ヲシラフノ子ニ似テ大小均ヒトシカラズ實落テ自ラ生ズ又莖頂ニオイト葉ヲ生スル者アリ

一王能

△辛温毒ナシ脾胃ヲ温メ毒ヲ下シ腎ヲ助ケ
小兒ノ舌胎ヲ治ス病人食フベカラズ

タシポ、漢名蒲公英

フチナ 和名鈔 夕ナ 同上 夕シポコ 備中
クチナ 信州 ムチナ 勢州 グチナ 奥州
コヤシ 佐州 グチグチナ 同上
ツツミグサ 越中



二月ノ季

蒲公英

原野路ノ傍ニ甚多シ葉ノ形芥ノ葉ニ似テ大ニ断片ハ

白キ汁出ル冬ヨリ盛ニノ地ニ就テ生ズ煮テ食用トス二三月

圓莖ヲ生ス肥タルモノハ數十莖ニ及ブ高サ五六寸許内空シ

頂ニ二花ヲ開ク單葉菊花ノ如ク黄色後白絮ヲナシ風ニ隨テ

飛ブ根ハ枯ズ一種筒瓣ノ者アリ千瓣ニノ實ヲ結バズ又一種

白花ノモノアリシ中多シホ、漢名ト云葉大ニ花モ大ナリ莖ニ尺

ニモ至ル又一種緑花ノ者アリ至テ稀トリ花萬葉ニノ綠色苗

ノ形常ノ者ニ同シ一種ムライサキタシホ、漢名大ト云モノアリ

一名ヤリクサ勢州セシボシヤリ加州山中陰地ニ生ズ葉ハ

濶ク厚ノ尖リナク背ニ白毛アリ茎小ク淺紫色又内淺紫

内紫赤色又白色ノモノモアリ

△王能 甘苦平毒ナシ婦人乳癰水腫ヲ治シ乳汁ヲ出ス滯氣ヲ散シ食毒解ス

ツバナ

漢名茅針

二月ノ季

ズシバイ 備中



秋三月ニ用ユ

苗名 漢名白茅

ハクウサウ 和名

千 同上

子ガヤ ヲモヒグサ 古歌

アサヂ 同上

ミチノシバクサ 同上 ノボセ 備中 ウニバ子 播

カニスカシ 同上 ツバ 作州 ウハウバナ 州

茅花 ツバナ 原野ニ多クアリ葉ハ稍ノ如クニシテ長サ一尺或ハ三四尺ニ至ル此ノ葉ヲ採リ乾シ船ノ苫ニ作ル春新苗出ル時葉中ニ花ヲ包ミ小筍ノ形ノ如シコレヲ茅針ト云ウバナハチバナナリ今ノ人草ノ名トスルハ誤ニ小兒コレヲ取り中ノ嫩ナル穂ヲ出シテ食フ四月頃穂長ク出テ狗尾草ノ穂ヨリ細長ク白キ絮アリ熟ノ風ニシタカヒ飛フ此絮ヲ取り焔焔ヲ加ヘ煮テホクチトナス冬ノ初苗枯ル根ハ枯レズ此根白ク太ク長シ小兒採テ汁ヲスウ甘味アリ是ヲ漢名茅根 藥品トス

主能

△甘平毒ナシ水ヲ下シ鼻衄ヲ治ス按テ金瘡ニツケテ血ヲ止ム

スミレ 漢名紫花地丁

スモトリバナ 京 京ノムマ 筑前 ヒトヨグサ 古歌
 ヒトハグサ 同上 カギバナ 豫州
 コマヒキグサ 筑後 コマノツメ トクム 筑前
 トノム 薩州 スモトリグサ 京
 スモウトリバナ 備中 カギトリバナ 仙臺
 カギヒキバナ 同上 ワボス 古歌
 キ、ヤウグサ 泉州
 アゴカキバナ 越後
 スモウバナ 上野



三月ノ季

堇菜^{スミレ} 何^レノ地^チニモ多ク生スルモノニテ人ノヨク知ルモノナリ
 葉長ク叢生^{アツク}ス陽地ニアレバ正月ヨリ花^ハ開クナリ花ノ色
 深紫又淡紫白蒼ノ數色アリ葉モ短葉圓葉ノ異アリ又
 草生アリ蔓生アリ總ノコトイフメト云又一種黄花ノモノ
 アリキースミレト云^{加州白山}和州^{芳野}等ニ産ス葉圓カニノ尖^{トカ}リ鋸齒^{キレ}
 アリテ光澤^{ツヤ}アリ花黄色五瓣ノ中一瓣紫黑色ニシテ光アリ
 又一種紫背^{ムシキツラ}ノスミレアリミヤマスミレ^{漢名匙}ト云又一種
 山スミレ^{漢名胡}堇草^{一名エウスマレ}チヨウセシスミレカクレミノ
 カクレガサヨホスミレサウマスマレ薩摩ニイリ^{加州}
 ト云葉形アサニ似テ大ナリ花ハ淡紫色^{ウスムラサキ}ナリ
 △苦辛寒毒ナシ無名腫毒ニツケテ効アリ
 主 能

アザミ 漢名 薊

大小二種アリ

三月ノ季



大ナルモノ

ヤマアサミ 漢名 大薊

一名オニノムユハキ オニアザミ

小ナルモノ

ノアザミ 漢名 小薊

一名ムユツクリ

薊アゲヒ

ヤブアザミハ山中ニ生ズ葉ノ形イアザミニ同ノ刺多
 シ白斑ノ紋アリ苗ノ高三五尺許サガ八九月花ヲ開ク形イア
 ザミノ花ヨリ小シ唯淡紫色ノ茎ニ多ク連リテ花サ
 ノアザミノ一枝一花ニノ大ナルニ異ナリ
 ノアザミハ原野ニ多ク生ズ葉ニ刺多シ淡紫色ノ茎多
 深紫色白色ノモノモ稀ニアリ花ハナ瓣細絲ノ如シ今庭ニ
 栽テ花ヲ賞スルモノヲ花アザミト云又下ノハキト云
 是モ野アザミノ種ナリ種樹家ニ數十品アリ

富士ノ雪白花ニシテ大ナルモノ ワムクレナ井白色ニシテヘリ紅ナルモノ ワムムラ

サキ白色ニシテ邊紫ナルモノ 櫻アザミ似タルモノ ベニフデ紅色ノモノ

カキイロ黄褐色ノモノ アケボノカキイロノウスキモノ 春日野紫ノモノ ウ

スズ淡紫ノモノ 等ノ品アリ

主 能

△甘温毒ナシ吐血鼻衄ヲ止メ蜘蛛ノ毒ヲ解ス

セシダイハギ 漢名野决明



三角ノ季

春菊 人家ニ多ク植テ食用トス秋月種ヲ下ス葉ハ初生

ハ茵陳ノ葉ノ如ニシテ冬春ノ間ダ食フ春ニ至リ莖

ヲ抽テ高サ一二尺葉互生淡綠色三月枝頂ニ一花ヲ開ク

單葉菊花ニ似テ大サ一寸餘瓣ゴトニ本黄末白ク中ニ黄

心アリ又全ク黄色ナル者アリ又本白クノ末紫ナル者

アリツマクイナ井ト呼ブ一種細葉ニシテ茵陳蒿ノ類

葉ノ如ク白花ヲ開ク者アリギクニカウニイト云フ一

名ニカギク チヤウセーギク カホヨギク アツイニ

ギクト云共ニ花ノ後實ヲ生メ苗根共ニ枯ル

味甘平毒ナシ脾胃ヲ養ヒ痰ヲ消ス

バリレ 漢名 馬蘭

バリレ トウラレ 江州 子ヂガ子 尾州

子ヂバリレ 筑前 子ヂアヤメ 紀州

三月ノ季



馬リシ 人家ニ多ク栽テ花ヲ賞ス繁茂シヤスシ山野ニ自
 生ナシ春舊根苗ヲ生ス葉形溪蓀ニ似テ細ク厚ク長シ
 径リ三分許長サ二三尺深緑色ニ微白ヲ帯フニツニ
 子ヂレテアヤマノ葉ノ直ナルニ異ナリ春ノ末叢葉中
 ニ數莖ヲ抽ヅ高サ七八寸ヨリ一尺許ニメ梢ニ花ヲ生
 ズ一花萎メバ莖ニツク小葉中ヨリ枝ヲ生メ又一荅ヲ
 ツク淡紫色六瓣ナリ其三瓣ハ小ニメ夕チ三瓣ハ大ニ
 ノ下ニソル其上ニ小キ瓣ノ如キモノ三ツアリコレ
 ナリ溪蓀花ニ似テ小ク狭シ花後莢ヲ結ブ燕子花ノ
 莢ト同メ小シ

△甘平毒ナシ喉痺癰疽ヲ治ス

△甘平毒ナシ喉痺癰疽ヲ治ス

ケミニサウ 漢名荷包牡丹

ケミニボタシ フヂボタン ヤウラクボタシ 仙臺
 クサボタシ 信州 カケダイサウ 備中 備後

季ノ月三



ケマン草 舊根苗ヲ生ス莖ノ高サ一二尺肥地ノモノハ
 三尺餘ニ至ル今人家ニ多栽テ花ヲ賞ス木曾山中ニハ
 自生アリト云葉ノ形牡丹ニヨク似テ小ナリ莖ノ頂ヨ
 リ冷紅花ヲ綴ル花開クトキハ莖斜ニ偃テ直立セズ花
 ノ形圓扁ニシテ華鬘ノ如シ又棘鬘臭ヲ二尾合セタル
 ガ如シ故ニカケダクイサウノ名アリ大サ八九分皆下垂
 ス花至テ美ナリ秋苗枯ル

主能

△酸平小毒アリ脱肛ヲ治ス

ケマン草

三月ノ季

テウジサウ 漢名詳ナラズ



丁子草 春舊根苗ヲ生ス莖ノ高サ一二尺圓ニシテ微ニ紫
 色ヲ帶ブ一根數十莖叢生ス形千屈菜ニヨク似タリ又
 柳ノ葉ニモ似テ小ナリ綠色ニシテ縦スダ淡緑ナリ三四
 月頃莖ノ頭ニ花簇生ス五瓣ニシテ筒咲ナリヨク丁子ニ似タリ
 故ニ丁子草ト云紫碧色又白花アリ共ニ花ノ後莢ヲ生
 ス形丸ク長サ二寸許幅一分一花ニ二莢左右ニ分レテ
 牛角ノ如クニナル中ニ細長キ三分許ノ實ヲ生ズ熟シ
 苗枯ル

△ 苦平小毒アリ

キレセシクハ 漢名金盞草

トユナツバタ フダシバナ
 ケイセイクハシ 加州 トキシラズ
 アリヤケ 摂州
 ユガ子グサ



三月ノ季

金錢花

人家ニ多ク栽ユ葉細長クノ夫ラズ鼠麴草ノ葉
 ニ似テ大ニ白色ヲ帶フ又蒿昔ノ初生ニ似テ葉厚シ初
 地ニ就テ叢生ス取テ食用ニ供ス春莖ヲ抽テ高サ六七
 寸ヨリ一尺ニモナル枝ノ頭ゴトニ花ヲ開ト久シク相
 續形單瓣ノ菊花ニ似テ小ク正開セズ蓋子ノ形ヲナス黄
 紅色又淡黄色ノ者アリ花ノ後實ヲ結ス形チ屈曲シテ
 蟲ノ狀ニ似タリ蔕テヨク生ズ舊根不枯シテ四時相續
 テ芽ヲ生シ花アリ故ニトコノオソバナ フダイレバナ
 トキシラズ等ノ名アリ

王能

△ 酸寒 毒ナシ 下血ヲ治ス

ゲ、バナ

漢名 此系雲英

ゲンゲ ユギヤウ

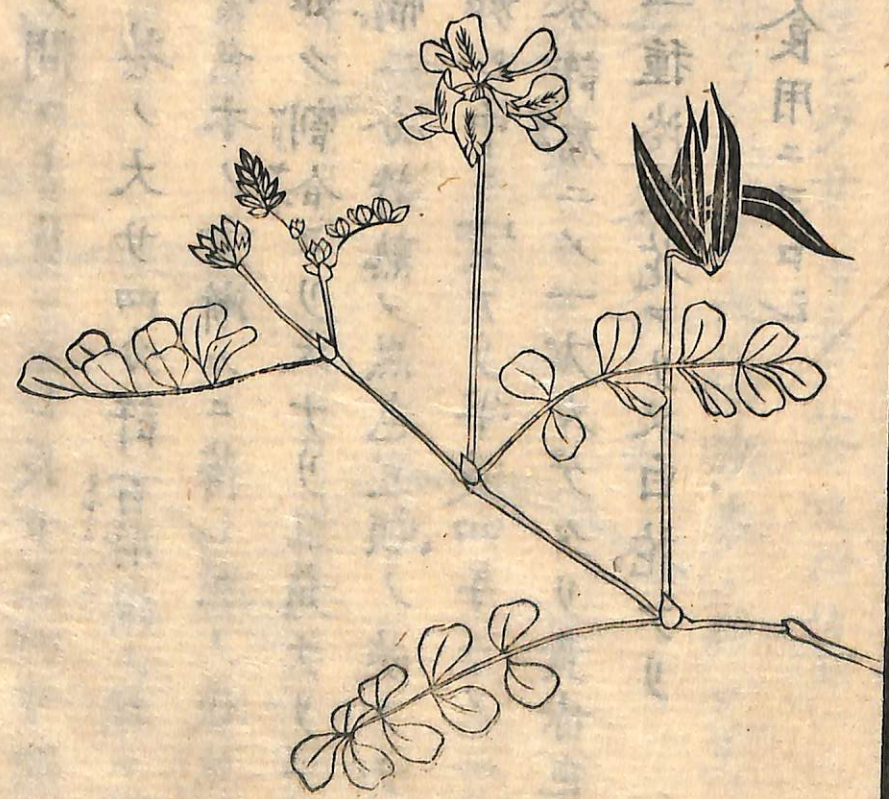
ゲレゴロバナ 備中

ゲレゲロバナ 同上

ギヨレギヨロバナ 同上

レインゲ

ホウザウ 筑紫



三月ノ季

五形 田畝路傍ニ多ク生ズ葉ノ形首着ノ葉ニ似テ小ク小
 葉五七九簇一葉ヲ成ス冬苗ヲ生シ春ニ至テ地ニワキ
 テ繁茂ス三月頃葉ノ間ゴトニ莖ヲ生ジ長サ三四寸頭ニ
 五六七花簇リ生ズ一荂ノ大サ四分許百脉根ノ花ニ似
 テ小ナリ辨ノ先紅紫色本ノ方漸々ニ薄シ花ノ後莢ヲ
 生ズ酸漿州ノ莢ノ如ク割合ヨリ大ナリ三角ナリニノ
 中凹シ長サ七八分幅二分許熟ノ黒色豆類ノ莢トチカ
 ヒニ莢合シタルガ如シ中ニ實アリ半莢四子ニノ一莢
 ニ八子アリ大サ一分許扁ニメ一方カゲタリ黄赤色實
 熟ノ苗根共ニ拈ル一種淡紅花アリ又白花アリ

△甘平毒ナシ食用ニヨロシ

ムギ 漢名 麥 トシコシグサ 古歌 茶セシ草

ムギトノミ稱スルハ總名ナリ小麥 大麥 糠麥ノ品アリ
 然レ凡俗ニムギト云ハ多ク大麥ヲサシテ云

オホムギ 漢名 大麥 カチカタ 和名 鈔
 フトムギ 和名 鈔

青麥 三月ノ季

ムギ川

麥ノ秋

四月ノ季

麥蒔

十月ノ季

コムギ 漢名 小麥

ムムギ 和名 鈔

カウボウムギ 漢名 糠麥

カラスムギ 和名 鈔

タイシムギ アラムギ 備中



非皆是及草卷之上

七二

麥形狀人ノヨク知ル所也形少シク違テ百餘種ニ及ト雖凡粟之類大
 積小ノ三品ヲ出ス大積ノ二品ハ飯ニ炊ク小ノ一品ハ麵トシテ食
 フ秋種ヲ播^{ホヤシヨクチレ}翌年五月ニ熟ス故ニトシヨクサノ名アリ大麥皮
 薄クハダカムギ^{漢名ト云一名ムギヤスト云積麥ハ大麥ヨリ長}
 高ク莖細シ皮厚ノ青色ヲ帶フ大麥ノ下品ト云凡味大ニ勝
 レリ小麥ハ莖^{クキ}積麥ヨリモ細ク長ノ穂ハ少シ大ナリ大積ノ二
 品ヨリ十日餘モ後レテ熟ス莖堅ク^{カタ}農家屋ヲ葺ニ好テ
 用ユ總ノ穂ニ^{カヤ}込アルヲヒゲナガ^{漢名蟻}ト云込ナキモノヲボウ
 ズムギ^{漢名火ト云又實熟セズノ穂墨ノ如ク}粉トナルアリ
 ムギノク^{漢名ト云一名ムギイクロミ}種名ク^クボウ^クムギ^州
 ホク^{備前}ク^{備前}ボウ^州ト云
 △主能甘温毒ナシ胸ヲ開キ氣ヲ下シ食ヲ進メ血脈ヲ壯^{サカシ}ニス

シラン 漢名白及

シケイ花^戸シユラ^{筑前}州^{阿州}豫州^{備中}ラ^奥州

四月ノ季



シラヒ 人家ニ多ク栽テ花ヲ賞ス葉ノ形箬ノ葉ニ似テ
 縱ニ皺多シ四月頃莖ヲ出シ三四葉互ニ生シ上ニ數花ヲ
 開ク形蘭花ニ似テ紅紫色香氣ナシ一種白花ナルモノ
 アリ俗ニ誤テ蕙ト云故ニ尋常ノモノヲシケイト名ク
 又淡紅色ナルモノアリ薄蕙ト云又葉ニ白ノ間道アル
 アリ又葉ノ縁黄ナルアリ金ブチト云蒼ノ後共ニ實ヲ
 生ズ蘭花ノ實ト同ジク角ヲ結ブ割レバ中ニ糠ノ如キ
 モノアリ秋ニ至テ苗枯ル根ハ枯レズ生薑ノ根ニ似テ
 ヒラナリ

主 能

△苦平毒ナシ根ヲスリテ湯火瘡ニツケテ効アリ

ケイ
 四月ノ季

クサシモツケ

漢名詳
 ナラス

ホウワウサウ
 シモツケサウ

四月ノ季



非 皆 是 也 草 藥 之 類

草下少毛 花ノ形シモヅケニ似タルヲ以テ名ク春舊根苗
 ヲ生ス葉ノ形チキイチゴニ似テ五尖或ハ七尖ニナル
 モアリ四五月頃中心莖^コヲ抽テ拗ニ五瓣ノ細小花アツ
 マリ開ク紅色ニノ甚美ナリ人家ニ多ク栽ユ後小實ヲ
 生シ深秋苗枯ル

△ 甘寒毒ナシ

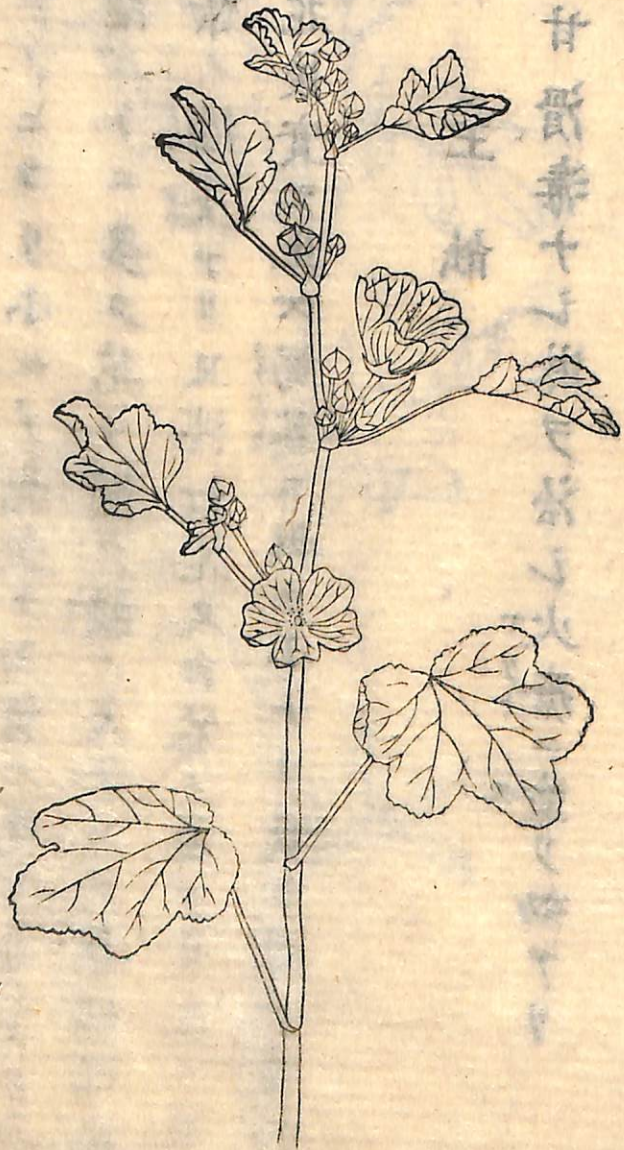
四月ノ季

△ 甘寒毒ナシ
 花ノ形シモヅケニ似タルヲ以テ名ク春舊根苗
 ヲ生ス葉ノ形チキイチゴニ似テ五尖或ハ七尖ニナル
 モアリ四五月頃中心莖ヲ抽テ拗ニ五瓣ノ細小花アツ
 マリ開ク紅色ニノ甚美ナリ人家ニ多ク栽ユ後小實ヲ
 生シ深秋苗枯ル

コアフヒ 漢名錦葵

ゼニアフヒ

四月ノ季



△ 甘寒毒ナシ
 花ノ形シモヅケニ似タルヲ以テ名ク春舊根苗
 ヲ生ス葉ノ形チキイチゴニ似テ五尖或ハ七尖ニナル
 モアリ四五月頃中心莖ヲ抽テ拗ニ五瓣ノ細小花アツ
 マリ開ク紅色ニノ甚美ナリ人家ニ多ク栽ユ後小實ヲ
 生シ深秋苗枯ル

小アフヒ 人家ニ栽テ花ヲ賞ス苗ハ舊根ヨリ叢生ス葉
 形多クアフヒヨリ小ニメ先尖ラズ莖ノ高サ五六尺四五
 月頃葉間ゴトニ多ク花ヲ開ク錢ノ大サニメ單瓣深紅
 色ニメ紫ノ縷ノ文アリ又淡紅花又白苞ノ者アリ共ニ五
 瓣ナリ花後實ヲ生ズ蜀葵ニ似テ小ナリ秋ニ至テ苗枯
 ル

玉 能

△甘滑毒ナシ淋ヲ治シ火瘡ニ塗リ効アリ

四月ノ季

イワフジ 漢名詳ナラズ

四月ノ季



岩藤 春舊根新芽ヲ生ス又舊莖ヨリモ芽ヲ出ス葉互生
 ス形紫藤ニ似テ小ニ深綠色苦參ノ葉ニモ似タリ四
 月頃莖高サ二尺許大ナルモノハ三尺ニモ及ブ葉間枝
 ヲ分チ穂ヲナシ花付ク形紫藤ヨリ小ク胡枝子ヨリ
 大ナリ花少シ長ミアリ紅色ニノ甚美ナリ穂始ハ上ニ
 向フ花開クニ從テ横ニ垂ル人家ニ多ク栽テ花ヲ賞ス又
 白花ノモノアリ

△ 苦寒毒ナシ

四月ノ季

シヤクヤク 漢名芍藥

エビスグサ 延喜式 エビスグスリ 和名 ヌミグスリ 同上

カホヨグサ 歌書

カホヨバナ 花ノ宰相



四月ノ季

芍藥

人家ニ多ク植テ花ヲ賞ス春舊根芽ヲ生ス紅紫色長

スルニ從ヒ漸々薄ク後青色ニ變ズ葉ノ形粗牡丹葉ニ類ス少シ

ク光澤アリ互ニ生ス四月頃莖ノ高サ二三尺頂ニ一花ヲ開ク徑

四五寸形チ牡丹花ノ小ナルカ如シ花色白アリ淡紅アリ濃紅アリ

千瓣アリテ數十品ニ及ブ共ニ花後實ヲ結フ牡丹ト同ジクシ

テ小ナリ秋ニ至テ苗枯ル一種ヤマシヤクヤク漢名山芍藥アリ一名

クサボタシヤトシヤクシヤウ州イシヤクヤク後備ト云ヲク

フカ山ニ自生ス葉ノ形ハ真ノ芍藥ニ同シ花ノ形小ク單葉

ニシテ紅白ノ二種アリ觀ルニタラズ實ノ殼カラ赤色ニシテ

中ニ黒子アリテ美ナル一花ニマサレリ

△苦平毒ナシ邪氣ヲ去リ氣ヲ益シ胃ノ氣ヲ收メ腹痛ヲ治ス

主能

セキユク 漢名石斛

スクナヒユノクス子和名抄イハグスリ同上

スクナヒユグスリ大同類聚方ミタカラ同上

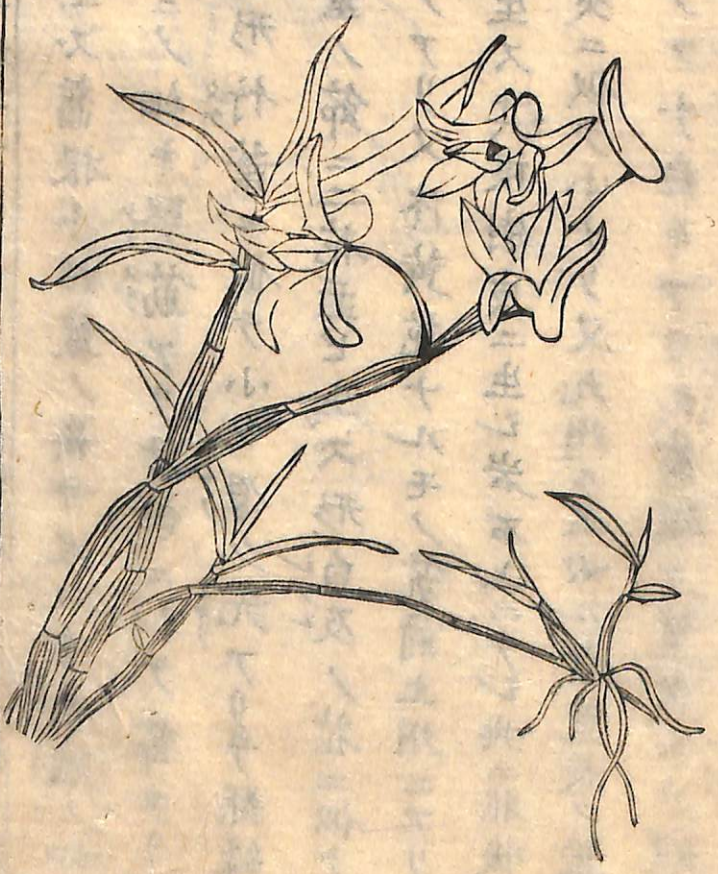
セシユク 紀州

チクラシ 薩州

イハマメ

イハトクサ

四月ノ季



石斛 セキコク

深山ノ岩上ニ生ズ舊根不枯莖ノ長サ五六寸木賊ノ如クニノ細ク黄綠色ニノ細キ堅筋アリ寸許ニシテ節アリ節ゴトニ一葉ヲ生ズ形竹葉ニ似テ小ク厚ク光アリテ深綠色多叢生ス夏舊莖ノ節ニ花並ビ生ズ形白及ノ花ニ似テ白色又粉紅色ノモノアリ又淡黄花ナルモノ筑前土州ニアリ形小ク穂ヲナシテ生ス其根樹皮ニ生シ岩石上ニナシ共ニ花後實ヲ結ハ蘭花ノ莢ニ似テ小ナリ又九州ニ生ズル者莖長ク葉茎モ大ナリ又葉ノフチ白キアリ又葉短ク莖大ニノ短小ナルアリ品類甚多シ皆人家盆ニウヘテ花ヲ賞ス

玉能

△甘平毒ナシ氣ヲ下シ五臟ヲ補ヒ筋骨ヲ壯ニス

チヤヒキグサ

漢名雀麥

カラスムギ スハMEMギ

イチゴサシ州 吉子シコ州阿

ジ子シゴ 讚州 備中

ジ子ゴ 能州 吉子エゴ 防州 吉子エ 同上

チヤヒキ ニシヤドチ 勢州

ヲチヤヒケトゴロ 同上

四月ノ季



燕鳥 麥

雀麥

茶挽草 原野ニ多クアリ秋ヨリ苗ヲ生ス春ニ至テ莖ヲ
 抽ク一二尺葉互ニ生メ麥ト同シ莖末長キ穂ヲ出シ細キ枝
 ヲ分チ小キ苞多ク垂ル苞ノ長サ六七分未尖リ左右へ分
 テ其間ニ小葉ヲ出スコレ花ナリ後苞中ニ長キ小實ア
 リ一種長葉ニノ四月穂ヲ抽ズル者アリ夏ノチヤヒキ
 グサト云漢名鸞麥 莖ノ高サ二三尺其末八九寸穂ト左
 枝ナクノ苞多ク連リ下垂セズ小キ皮ニテ幾ツモ包テ
 竹ノ子ノ皮ノ如クナリタリチヤヒキグサノ本ヨリ末
 マデ長ク包ミタルト異ナリ二種トモ此ノ苞ヲトリ小
 兒指ノ尻ヲ唾ニテヌラシ其上ニ乗セ風ニ向クルル
 廻ノ玩物トス實熟ノ夏枯レ秋自生ス
 △王 膳 甘平毒ナシ産婦ニ効アリ

イチハツ 漢名鳶尾

ヤツハシ 薩州

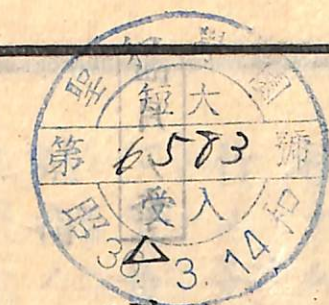
四月ノ季



一八〇 人家ニ多栽ユ春舊根苗ヲ生ス一尺許ノ長葉扁布
 ノ繁茂ス形チ蝴蝶シヤガ蝶草ノ葉ニ似テ光澤ナシ淡綠色三四
 月頃莖ヲ別ニ抽テ一尺許ニノ頂ニ花アリ大サ三寸餘
 六瓣ナリ三瓣ハ下ニ垂レテ、瓣上ニヒレノ如キモノアリ
 三瓣ハ上ニ立テ少シ小ナリ大体燕子花カキツバタニ似テ紫碧色
 ニメ紫點アリ又白花アリ又淡黃褐色ノモノアリ

至能

昔平小毒アリ積聚ヲ治ス



誹諧季寄
 くれく字書之上終

伏第後末ル

新ハハ菊様ノ袋ハ入りノ事
 他ノ事ハ出ス時ハ代々ノ事
 五月廿五日
 近福

Handwritten text in a rectangular frame, likely bleed-through from the reverse side. The text is written in a cursive script, possibly Chinese or Japanese, and is significantly faded. The characters are difficult to decipher but appear to be arranged in several lines. The frame is drawn in a light blue or grey ink.

Blank page with a textured, fibrous appearance. The paper is light brown or tan. The left edge shows a blue binding strip with some faint, illegible markings. There are some small dark spots and fibers visible on the surface.

